



**Comune di Breggia**



**Comune di Castel San Pietro**

**Abbonamento annuale "Carta giornaliera Comuni"**

**Accordo fra i Municipi di Breggia e Castel San Pietro per la messa a disposizione di carte giornaliera ai residenti nei due comuni**

**Generalità**

I Municipi di Breggia e Castel San Pietro mettono a disposizione dei residenti nei due comprensori giurisdizionali le carte giornaliera dell'abbonamento annuale "Carta giornaliera Comuni" che danno diritto a viaggiare in seconda classe sui mezzi di trasporto pubblico.

Ogni carta giornaliera è venduta al prezzo di fr. 45.00 e va pagata in contanti alla Cancelleria comunale al momento del ritiro.

**Aventi diritto**

Hanno diritto ad ottenere carte giornaliera le persone residenti (domiciliate e dimoranti) a Breggia e Castel San Pietro.

Possono essere ottenute al massimo per tre giorni consecutivi.

**Ordinazione**

I residenti a Castel San Pietro ed a Breggia prenotano le carte giornaliera direttamente presso la rispettiva Cancelleria comunale del proprio comune durante gli orari d'ufficio.

Se del caso la Cancelleria comunale di residenza verifica la disponibilità presso l'altra Cancelleria e ne conferma la riservazione indicando il nominativo per la consegna.

È possibile prenotare le carte anche tramite il sito [www.swisstrotter.ch](http://www.swisstrotter.ch). In questo caso la riservazione è valida unicamente dopo conferma telefonica e/o via e-mail da parte della Cancelleria del comune di domicilio.

**Ritiro delle carte giornaliera**

Il ritiro delle carte giornaliera deve avvenire presso la Cancelleria comunale in cui sono disponibili entro 2 giorni dalla prenotazione. Trascorso tale termine la carta giornaliera riservata viene messa a disposizione di eventuali altri richiedenti.

Orari di ritiro: quelli di apertura delle rispettive Cancellerie.

La riservazione è vincolante. In caso di mancato ritiro di una giornaliera prenotata, quando la stessa non fosse acquistata da un altro utente, la tassa è comunque dovuta.

**Modalità d'uso delle carte giornaliera**

La carta giornaliera è al portatore e può essere utilizzata di regola per tutti i mezzi di trasporto pubblico su territorio svizzero nel giorno indicato sulla stessa; valgono le condizioni generali stabilite dalle FFS.

Eventuali informazioni di dettaglio possono essere richieste presso le stazioni ferroviarie.

All'inizio del viaggio la carta giornaliera va obliterata di norma tramite gli apparecchi automatici installati presso le stazioni ferroviarie.

In caso di smarrimento o di mancato uso non viene né sostituita né rimborsata.

**Durata dell'accordo**

L'accordo entra in vigore a contare dal 1. gennaio 2017 e ha validità indeterminata. È data facoltà di disdetta ad ognuna delle parti per la fine di ogni anno civile con il preavviso di tre mesi.

Esso annulla e sostituisce il precedente accordo del 1° gennaio 2013.

PER IL MUNICIPIO DI BREGGIA  
Il Sindaco: Il Segretario:

S. Gaffuri

M. Mombelli

Morbio Superiore, 29.11.2016 (ris. mun. 725 del 28.11.2016)

PER IL MUNICIPIO DI CASTEL SAN PIETRO  
Il Sindaco: Il Segretario:

A. Ponti

L. Fontana

Castel San Pietro, 25.11.2016 (ris. mun. 582 del 22.11.2016)



Comune di Coldrerio



Comune di Castel San Pietro

### Abbonamento annuale "Carta giornaliera Comuni"

#### Accordo fra i Municipi di Coldrerio e Castel San Pietro per la messa a disposizione di carte giornaliera ai residenti nei due comuni

##### Generalità

I Municipi di Coldrerio e Castel San Pietro mettono a disposizione dei residenti nei due comprensori giurisdizionali le carte giornaliera dell'abbonamento annuale "Carta giornaliera Comuni" che danno diritto a viaggiare in seconda classe sui mezzi di trasporto pubblico.

Ogni carta giornaliera è venduta al prezzo di fr. 45.00 e va pagata alla Cancelleria comunale al momento del ritiro.

##### Aventi diritto

Hanno diritto ad ottenere carte giornaliera le persone residenti (domiciliate e dimoranti) a Castel San Pietro e a Coldrerio. Possono essere ottenute al massimo per tre giorni consecutivi.

##### Ordinazione

I residenti a Castel San Pietro ed a Coldrerio prenotano le carte giornaliera direttamente presso la rispettiva Cancelleria comunale del proprio comune durante gli orari d'ufficio (dal lunedì al venerdì, a Coldrerio dalle ore 08.30 alle ore 12.00, a Castel San Pietro dalle ore 08.30 alle ore 12.30).

Se del caso la Cancelleria comunale di residenza verifica la disponibilità presso l'altra Cancelleria e ne conferma la riservazione indicando il nominativo per la consegna.

È possibile prenotare le carte anche tramite il sito [www.swisstrotter.ch](http://www.swisstrotter.ch).

##### Ritiro delle carte giornaliera

Il ritiro delle carte giornaliera deve avvenire presso la Cancelleria comunale in cui è disponibile entro 2 giorni dalla prenotazione. Trascorso tale termine la carta giornaliera riservata viene messa a disposizione di eventuali altri richiedenti. Orari di ritiro: quelli d'ufficio indicati al punto "Ordinazione".

##### Modalità d'uso delle carte giornaliera

La carta giornaliera è al portatore e può essere utilizzata di regola per tutti i mezzi di trasporto pubblico su territorio svizzero nel giorno indicato sulla stessa.

Eventuali informazioni di dettaglio possono essere richieste presso le stazioni ferroviarie.

All'inizio del viaggio la carta giornaliera va obliterata di regola tramite gli apparecchi automatici installati presso le stazioni ferroviarie.

In caso di smarrimento o di mancato uso non viene né sostituita né rimborsata.

##### Durata dell'accordo

L'accordo entra in vigore a contare dal 1. gennaio 2017 e ha validità indeterminata. È data facoltà di disdetta ad ognuna delle parti per la fine di ogni anno civile con il preavviso di tre mesi.

Esso annulla e sostituisce il precedente accordo del 1° gennaio 2011.

PER IL MUNICIPIO DI COLDRERIO  
Il Sindaco: \_\_\_\_\_ Il Segretario: \_\_\_\_\_

C. Solcà \_\_\_\_\_ A. Luisoni \_\_\_\_\_

Coldrerio, 29 novembre 2016 (ris. mun. 1221 del 28.11.2016)

PER IL MUNICIPIO DI CASTEL SAN PIETRO  
Il Sindaco: \_\_\_\_\_ Il Segretario: \_\_\_\_\_

A. Ponti \_\_\_\_\_ L. Fontana \_\_\_\_\_

Castel San Pietro, 25 novembre 2016 (ris. mun. 582 del 22.11.2016)